

Standardisierte kompetenzorientierte
schriftliche Reifeprüfung

AHS

27. September 2023

Italienisch
Korrekturheft

Lesen B2

Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

Korrektur der Aufgaben

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „*von der Lehrperson auszufüllen*“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* und *Richtig/Falsch mit Begründung* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Richtig/Falsch mit Begründung

Die Testmethode *Richtig/Falsch mit Begründung* sieht vor, dass für die Erreichung eines Punktes zwei Bedingungen erfüllt sein müssen:

1. Die Entscheidung, ob die jeweilige Aussage richtig oder falsch ist, muss korrekt sein.
2. Als „Begründung“ sind die ersten 4 Wörter jenes Satzes zu zitieren, der die Entscheidung belegt.

Das BMBWF empfiehlt im Sinne der Kandidatinnen und Kandidaten, Abweichungen von der Regel der ersten vier Wörter zu akzeptieren, wenn zweifelsfrei erkennbar ist, dass auf den die Entscheidung begründenden Satz Bezug genommen wurde (etwa, wenn 4 Wörter innerhalb des Satzes oder der ganze Satz zitiert werden).

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

Standardisierte Korrektur

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt bei der beurteilenden Lehrkraft.

Online-Helpdesk

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://helpdesk.srdp.at/> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Eine Anleitung zur Verwendung des Helpdesks finden Sie unter:

- https://helpdesk.srdp.at/Anleitung_Helpdesk.pdf

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://www.matura.gv.at/srdp/ablauf>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

1 Bisogna migliorare il mondo del cibo

0	1	2	3	4	5	6	7	8
A	B	D	C	B	A	B	D	C

Begründungen

0

Il testo dice: “A modo suo e senza cariche, a parte quella di Presidente di *Slow Food*: il movimento del cibo che ha fondato nel 1989 e ha contribuito in maniera decisiva a creare una cultura sul tema, prima in Italia e poi nel mondo.” Quindi alla fine degli anni ottanta Carlo Petrini ha creato un’organizzazione che ha influenzato la visione dell’alimentazione a livello globale.

1

Il testo dice: “Come tutti, non vede l’ora che finisca l’incubo che ha colpito duramente anche il suo amato Piemonte, ma ha già le idee chiarissime per il dopo.” Quindi pensando a quello che accadrà dopo la pandemia, Petrini ha una visione ben definita.

2

Il testo dice: “Ci è data l’opportunità di fare un cambio di paradigma. Di reimpostare un sistema che dia più spazio ai territori e alle comunità.” Quindi la pandemia ci ha permesso di riscoprire un concetto che rimette al centro la collettività.

3

Il testo dice: “Abbiamo rubato spazio alla terra, bisognerà riprenderselo per mettere in moto un’economia primaria al servizio delle comunità locali.” Quindi è necessario ridare più importanza all’agricoltura e stimolare le attività agricole per le persone del posto.

4

Il testo dice: “Così vorrei si capisse sempre di più che la stagionalità e la prossimità di un prodotto non è una fissazione, ma semplicemente risponde a una logica di consumo sano, economico, vantaggioso per tutti.” Quindi comprare frutta e verdura nello stesso periodo in cui vengono raccolte permette di mangiare in modo salutare.

5

Il testo dice: “Invece, bisogna rilanciare le botteghe o i piccoli negozi di quartiere.” Quindi secondo Petrini bisogna dare meno importanza ai guadagni del mercato e rimettere al centro le attività commerciali locali.

6

Il testo dice: “Io penso a una versione moderna di questi luoghi, gestiti da giovani. Con l’accesso a Internet e tutta una serie di servizi, dove magari si può ritirare la pensione.” Quindi ci vuole creatività per creare dei punti vendita che sono organizzati dalle nuove generazioni.

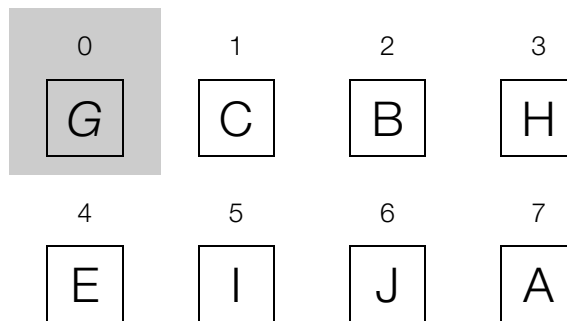
7

Il testo dice: “Senza dubbio l’e-commerce ne uscirà rafforzato ma non ci sono solo ricadute positive perché l’accentramento delle risorse in questo modo passa dalle mani di pochi a quelle di pochissimi.” Quindi Petrini è convinto che la crescita delle vendite su Internet avrà anche conseguenze negative.

8

Il testo dice: “Io penso che questo discorso di far rifiorire le comunità possa andare di pari passo con lo sviluppo dell’online, senza che ci siano contrasti, perché nella comunità c’è la sicurezza affettiva che su Internet non si trova.” Quindi manca la fiducia emotiva quando le persone acquistano merce online.

2 Il mare fa bene



Begründungen

0

Si parla degli effetti positivi del mare. Il testo dice: “Un posto in cui rigenerarsi dal caldo e dal caos della città dopo un anno di duro lavoro, ma soprattutto un luogo che fa bene al cervello e rende felici.”

1

Dopo aver dato diversi esempi di come il mare influenza le persone in modo positivo si parla di uno studio che conferma questi effetti. Il testo dice: “Eppure ad avalorare gli effetti benefici del mare, e più in generale dell’acqua, sugli individui ci ha pensato la scienza, grazie a una ricerca condotta qualche anno fa dal biologo marino Wallace J. Nichols, autore di ‘Blue mind’, secondo cui, appunto, stare a contatto con l’acqua ci rende più felici e rilassati.”

2

L’autore dice che il mare riesce a rendere la gente più felice e rilassata e continua a parlare dei processi fisiologici e cerebrali che provocano reazioni corporali e mentali. Il testo dice: “Per lo studioso le evidenze neuroscientifiche dimostrano che a contatto con l’acqua (non solo mare dunque, ma anche laghi e fiumi) si innescano una serie di processi fisiologici e cerebrali in grado di influenzare il corpo e la mente.”

3

Si continua a parlare della ricerca che dimostra che stare vicino all’acqua stimola il cervello umano a processi in grado di rendere le persone felici. Il testo dice: “Il volume di Nichols è il frutto di dieci anni di ricerche che documentano come la vicinanza all’acqua stimoli il nostro cervello al rilascio di sostanze chimiche collegate alla felicità quali dopamina, serotonina e ossitocina.”

4

In seguito l’autore parla del secondo effetto positivo dell’acqua che ha a che fare con l’inizio della vita. Il testo dice: “Nichols sostiene infatti che l’acqua ci riporta al nostro stato naturale. D’altronde la vita di ogni uomo comincia nell’acqua – il liquido amniotico che ci avvolge nell’utero – e il nostro corpo da bambini è composto per il 75% da acqua.”

5

L’autore dice che sviluppandosi il feto umano ha elementi che assomigliano a fessure branchiali il che collega l’essere umano all’acqua. Il testo dice: “Addirittura i feti umani, all’inizio dello sviluppo, hanno ancora strutture simili a fessure branchiali. Lo studioso parla di una ‘connessione biologica all’acqua’ che sollecita una risposta immediata nei nostri cervelli.”

6

Si continua a parlare della ricerca spiegando come è stata effettuata con due gruppi di persone per poi spiegare i risultati dell’esperimento. Il testo dice: “Il primo gruppo aveva ottenuto i risultati più brillanti e aveva una maggiore capacità di attenzione funzionale.”

7

L’autore conclude dicendo che al contatto con la natura le persone riescono a concentrarsi meglio e sono più calme. Il testo dice: “L’ambiente naturale favorisce quindi la concentrazione e aumenta il senso di calma, tanto da migliorare il livello di attenzione e la risposta creativa, con effetti positivi sull’autostima e la generosità fra le persone.”

3 Turismo sostenibile

	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	1200 persone	
1	forme di mobilità alternativa mobilità alternativa	
2	i giovani giovani da Roma giovani dalle grandi città giovani provenienti da Milano giovani provenienti dalle città i giovani da Milano i giovani delle città i giovani di Milano	
3	57% il 57%	27% 52% 53% 54% 55% 58% 62%
4	proprietari di aziende agricole proprietari di realtà artigianali artigiani aziende agricole in aziende agricole in realtà artigianali realtà artigianali	
5	in Lombardia Lombardia la Lombardia nella Lombardia	il Trentino l'Umbria la Puglia la Sardegna la Sicilia le Marche
6	la Svezia Svezia	l'Irlanda la Danimarca la Grecia la Spagna

Begründungen

0

Il testo dice: "Per quasi la metà degli italiani la vacanza è ecologica. A sostenerlo è una indagine di ConLegno condotta intervistando circa 1200 persone tra i 18 e i 65 anni." Quindi 1200 persone hanno partecipato al sondaggio.

1

Il testo dice: "Il 48% dei turisti italiani, infatti, quando sceglie strutture e località dove trascorrere le proprie vacanze, è attento allo spreco di risorse e all'utilizzo di fonti rinnovabili, alle forme di mobilità alternativa, al cibo biologico, alla filiera corta e al concetto del km 0." Quindi per quanto riguarda il modo di spostarsi, quasi la metà dei viaggiatori preferisce forme di mobilità alternativa.

2

Il testo dice: "Albergatori e imprenditori assecondano questa tendenza e diventano più green, intraprendendo azioni a impatto zero che riscontrano interesse principalmente tra i giovani (58%), provenienti dalle grandi città come Milano (57%) e Roma (52%)." Quindi i giovani apprezzano di più l'offerta ecologica proposta dai proprietari degli hotel.

3

Il testo dice: "Escursioni con guide locali alla scoperta di aree protette o borghi storici (57%), acquisto e consumo di prodotti a km zero (54%), uso dei mezzi pubblici in alternativa all'automobile (55%) Così gli italiani mettono in pratica il loro viaggiare ecosolidale [...]." Quindi il 57% dei viaggiatori vuole visitare antichi villaggi.

4

Il testo dice: "Così gli italiani mettono in pratica il loro viaggiare ecosolidale, preferendo attività sportive all'aria aperta (47%), acquistando souvenir prodotti da artigiani locali (43%) o chiedendo ospitalità a proprietari di aziende agricole e realità artigianali per imparare il mestiere ed evadere dalla routine quotidiana (27%)." Quindi alcuni italiani vanno da proprietari di aziende agricole e realtà artigianali per fare qualcosa di diverso durante le vacanze ecologiche.

5

Il testo dice: "Se state pensando, dunque, alla meta delle vostre vacanze o a un weekend, le mete più green nel nostro Paese sono la Sardegna [...]. Anche la Lombardia vanta uno degli hotel più apprezzati in questa categoria." Quindi un albergo ecosostenibile molto amato si trova in Lombardia.

6

Il testo dice: "A livello europeo invece i turisti italiani preferiscono la Grecia (22%), con le isole incontaminate come le Piccole Cicladi, la Spagna (19%), con il tour dell'Andalusia, l'Irlanda (17%), alla scoperta della regione dei laghi del Fermanagh, la Svezia (13%), secondo Paese al mondo ad aver introdotto lo statuto di ecoturismo e patria di *Nature's Best*, il primo marchio ecologico europeo, e la Danimarca (9%), con l'arcipelago eco-chic di Fionia." Quindi il Paese che ha creato un certificato per viaggi green è la Svezia.

4 Il potere delle femmine

	R	F	akzeptiert
0	X		<i>I bonobo, detti anche</i>
1		X	Il primo a osservare
2		X	In contrapposizione alla legge
3	X		La teoria principale sostiene
4	X		In aggiunta, è stato
5	X		Gli elefanti dipendono molto
6		X	I maschi sono lì
7	X		A volte, la gerarchia
8	X		Un altro fatto interessante
9	X		Anche le formiche oltre
10		X	È curioso notare che

Begründungen

0

Il testo dice: "I bonobo, detti anche scimpanzé nani, sono un ottimo esempio di specie in cui dominano le femmine." Quindi un certo gruppo di scimmie è la prova perfetta del potere delle femmine.

1

Il testo dice: "Il primo a osservare il ruolo delle femmine nella società dei bonobo è stato il primatologo giapponese Takayoshi Kano, negli anni Settanta." Quindi la pioniera a studiare la funzione delle femmine nella comunità delle scimmie non è stata una donna americana.

2

Il testo dice: "In contrapposizione alla legge del più forte, osservò che le leader dei bonobo sono spesso grandi mediatrici." Quindi diversamente da come succede spesso tra gli animali, l'animale capo di queste scimmie non si fa rispettare grazie alla sua forza fisica.

3

Il testo dice: "La teoria principale sostiene che le femmine di bonobo possiedono una grande capacità di coalizione e unione per sottomettere i maschi." Quindi le scimmie femmine lavorano insieme per dimostrare la loro autorità.

4

Il testo dice: "In aggiunta, è stato dimostrato che [queste matriarche] sono le più qualificate a individuare i predatori e a riconoscere la loro minaccia." Quindi le elefantesse dominanti sono capaci di identificare gli animali pericolosi.

5

Il testo dice: "Gli elefanti dipendono molto dalla loro leader, il che rende il bracconaggio ancora più drammatico perché conduce interi branchi al collasso dopo la morte della matriarca." Quindi se l'elefantessa dominante sparisce il gruppo può essere distrutto.

6

Il testo dice: "I maschi sono lì solo per scopi riproduttivi e, quando finiscono il loro lavoro, muoiono." Quindi i maschi delle api, che non vivono per molti anni, non hanno vari compiti nella società.

7

Il testo dice: "A volte, la gerarchia può essere retta da gruppi di femmine che si suddividono i compiti." Quindi in alcuni casi alcune femmine con funzioni diverse possono comandare una famiglia di orche.

8

Il testo dice: "Un altro fatto interessante è che è una delle poche specie in cui i piccoli trascorrono l'intera vita con le loro madri, anche dopo aver formato le loro famiglie." Quindi i figli delle orche restano per sempre al fianco della madre.

9

Il testo dice: "Anche le formiche oltre ad essere geneticamente insetti affini alle api, hanno una struttura matriarcale perché anche nel formicaio troviamo una femmina dominante, equivalente alla 'regina'." Quindi formiche ed api condividono qualche caratteristica nel loro corpo.

10

Il testo dice: "È curioso notare che, spesso, [le femmine] impongono il loro status attraverso la forza." Quindi le femmine dei lemuri non conquistano più volte il comando tramite la loro sensibilità emotiva.

Bildquellen

Aufgabe 1: © j.chizhe / www.shutterstock.com

Aufgabe 2: © Dirk Vonten / www.fotolia.com

Aufgabe 3: © Sharomka / www.shutterstock.com

Aufgabe 4: © kie-ker / www.pixabay.com

Textquellen

Aufgabe 1: Bertera, Maurizio: Carlo Petrini: «Il Coronavirus ci obbliga a migliorare il mondo del cibo, e non solo».
<https://www.vanityfair.it/vanityfood/food-news/2020/04/12/carlin-petrini-il-coronavirus-ci-obbliga-migliorare-il-mondo-del-cibo-e-non-solo> [02.12.2022] (adaptiert).

Aufgabe 2: Petruzzello, Enza: Vivere al mare fa bene.
<https://www.voglio vivere così.com/vivere-al-mare-rende-felici-la-conferma-arriva-dalla-scienza.html> [02.12.2022] (adaptiert).

Aufgabe 3: Autor/in nicht genannt: Ecoturismo: in Italia la vacanza è green.
<https://www.verobiologico.it/verobio/ecoturismo-italia-la-vacanza-green/> [26.05.2021] (adaptiert).

Aufgabe 4: Autor/in nicht genannt: Dalle api agli elefanti, il matriarcato nel regno animale.
<https://www.helloworld.it/scienza/matriarcato-regno-animale> [30.03.2021] (adaptiert).